

FICHA INFORMATIVA DE CENTRO : SOLICITUD DE COLABORACIÓN

EN INFORMATION SHEET FOR THE CENTRE: REQUEST FOR COLLABORATION

FR FICHE D'INFORMATION DE L'ÉTABLISSEMENT: DEMANDE DE COLLABORATION

DE AUSKUNFTSBLATT DER SCHULE: ANFRAGE ZUR ZUSAMMENARBEIT

PT FICHA INFORMATIVA DA ESCOLA: SOLICITAÇÃO DE COLABORAÇÃO

Todos los datos solicitados deben referirse exclusivamente al centro educativo. No incluir datos personales como nombre, teléfono, correo electrónico o dirección postal de personas físicas. No editar el contenido sombreado de esta ficha; solo cumplimentar sus campos en blanco en los idiomas que se desee. El centro educativo se responsabiliza de mantener actualizada esta ficha en todo momento. Alojar la ficha en un sitio web gestionado por el centro educativo y enviar su enlace público a pinternacionales.cdefp@juntadeandalucia.es indicando *RICE* en el asunto del mensaje. Contactar en cualquier momento para dar de baja al centro en la red.

EN All requested information must refer exclusively to the educational institution. Do not include personal data such as name, telephone number, email address, or postal address of individuals. Do not edit the shaded content of this form; only fill in the blank fields in the languages of your choice. The educational centre is responsible for keeping this form updated at all times. Host the form on a website managed by the school and send its public link to pinternacionales.cdefp@juntadeandalucia.es, indicating *RICE* in the subject line. Contact us at any time to unsubscribe your centre from the network.

FR Toutes les informations demandées doivent concerner exclusivement l'établissement scolaire. N'incluez pas de données personnelles telles que le nom, le numéro de téléphone, l'adresse e-mail ou l'adresse postale des personnes. Ne modifiez pas le contenu ombré de cette fiche ; veuillez compléter uniquement les champs vides dans les langues de votre choix. Le centre éducatif est responsable de maintenir ce formulaire à jour en tout temps. Hébergez le formulaire sur un site Web géré par l'école et envoyez son lien public à pinternacionales.cdefp@juntadeandalucia.es, en indiquant *RICE* dans la ligne d'objet. Contactez-nous à tout moment pour désinscrire votre centre du réseau.

DE Alle angeforderten Angaben müssen sich ausschließlich auf die Bildungseinrichtung beziehen. Geben Sie keine personenbezogenen Daten wie Name, Telefonnummer, E-Mail-Adresse oder Postanschrift von Einzelpersonen an. Bearbeiten Sie den schattierten Inhalt dieses Formulars nicht; füllen Sie nur die leeren Felder in den gewünschten Sprachen aus. Das Bildungszentrum ist dafür verantwortlich, dieses Formular stets auf dem neuesten Stand zu halten. Hosten Sie das Formular auf einer von der Schule verwalteten Website und senden Sie den öffentlichen Link dazu an pinternacionales.cdefp@juntadeandalucia.es, wobei Sie in der Betreffzeile *RICE* angeben. Kontaktieren Sie uns jederzeit, um Ihr Zentrum vom Netzwerk abzumelden.

PT Todas as informações solicitadas devem referir-se exclusivamente à instituição de ensino. Não inclua dados pessoais como nome, número de telefone, endereço de e-mail ou endereço postal de indivíduos. Não edite o conteúdo sombreado desta ficha; preencha apenas os campos em branco nos idiomas que desejar. O centro educacional é responsável por manter este formulário atualizado o tempo todo. Hospede o formulário em um site administrado pela

1.

DATOS DEL CENTRO EDUCATIVO

EN SCHOOL INFORMATION

FR INFORMATIONS SUR L'ÉTABLISSEMENT

DE SCHULINFORMATIONEN

PT INFORMAÇÕES DA ESCOLA

1.1. Nombre del centro educativo

EN Name of the school

FR Nom de l'établissement

DE Name der Schule

PT Nome da escola

Collège Edouard Glissant

Colegio Edouard Glissant

1.2. Dirección del centro educativo

EN School address

FR Adresse de l'établissement

DE Adresse der Schule

PT Endereço da escola

Place d'Armes

BP 283

97232 Le Lamentin

Martinique (France)

1.3. Teléfono del centro educativo

EN School phone number

FR Numéro de téléphone de l'établissement

DE Telefonnummer der Schule

PT Telefone da escola

595596511821

1.4. Correo electrónico del centro educativo

EN School email address

FR Adresse courriel de l'établissement

DE E-Mail-Adresse der Schule

PT E-mail da escola

ce.9720470d@ac-martinique.fr

1.5. Curso y edad del alumnado

EN Grade and age of students

FR Niveau et âge des élèves

DE Jahrgang und Alter der Schüler

PT Ano e idade dos alunos

De la 6ème à la 3ème.

Desde los 11 años hasta los 15 años.

1.6. Número de alumnado implicado

EN Number of participating students

FR Nombre d'élèves impliqués

DE Anzahl der beteiligten Schüler

PT Número de alunos envolvidos

El colegio cuenta con 800 alumnos.

Para el proyecto 1 contamos con 24 alumnos de 13 años y 22 alumnos de 14-15 años para el proyecto 2.

1.7. Curso académico

EN Academic year

FR Année scolaire

DE Schuljahr

PT Ano letivo

2025-2026

2026-2027

1.8. Lenguas vehiculares del proyecto EN Project working languages FR Langues véhiculaires du projet DE Arbeitssprachen des Projekts PT Línguas veiculares do projeto	Español Français
1.9. Países destinatarios EN Target countries FR Pays destinataires DE Zielländer PT Países destinatários	España
2. DATOS DEL PROYECTO EN PROJECT INFORMATION FR INFORMATIONS SUR LE PROJET DE PROJEKTINFORMATIONEN PT INFORMAÇÕES DO PROJETO	
2.1. Tipo de colaboración buscada EN Type of collaboration sought FR Type de collaboration recherchée DE Art der angestrebten Zusammenarbeit PT Tipo de colaboração pretendida	-Correspondencias E-twinning - un proyecto Erasmus+ solicitando: Movilidad de un grupo de alumnos a un IES de España Acogida de alumnos españoles Jobshadowing de 2 profesores en Martinica como en España
2.2. Temáticas del proyecto EN Project themes FR Thématiques du projet DE Projektthemen PT Temas do projeto	Patrimonio cultural

2.3. Descripción del proyecto y expectativas EN Project description and expectations FR Description du projet et attentes DE Projektbeschreibung und Erwartungen PT Descrição do projeto e expectativas	El proyecto se enfoca en la música y los trajes tradicionales de Martinica. Los alumnos aprenderán más sobre su cultura (músicas, bailes, trajes, instrumentos) para compartirla con alumnos andaluces que les enseñarán también su tradición. Los objetivos de este proyecto: Intercambio lingüístico y cultural
2. DATOS DEL PROYECTO EN PROJECT INFORMATION FR INFORMATIONS SUR LE PROJET DE PROJEKTINFORMATIONEN PT INFORMAÇÕES DO PROJETO	
2.1. Tipo de colaboración buscada EN Type of collaboration sought FR Type de collaboration recherchée DE Art der angestrebten Zusammenarbeit PT Tipo de colaboração pretendida	-Correspondencias E-twinning - un proyecto Erasmus+ solicitando: Movilidad de un grupo de alumnos a un IES de España Acogida de alumnos españoles Jobshadowing de 2 profesores en Martinica como en España
2.2. Temáticas del proyecto EN Project themes FR Thématiques du projet DE Projektthemen PT Temas do projeto	Patrimonio natural Desarrollo sostenible y biodiversidad

2.3. Descripción del proyecto y expectativas

EN Project description and expectations

FR Description du projet et attentes

DE Projektbeschreibung und Erwartungen

PT Descrição do projeto e expectativas

El proyecto se enfoca en la sensibilización a la biodiversidad local y su preservación. Del mismo modo, los alumnos por los intercambios descubrirán las riquezas naturales de Andalucía.

Los objetivos de este proyecto:

- Conocer y valorizar nuestro territorio y sus riquezas naturales.
- Adoptar buenas prácticas y aprender de los demás
- Saber más y aplicar las prácticas culturales sostenibles. Compartirlas.
- Mejorar su nivel de lengua hablada en francés y en español.